

*Orders for Returns*

**Hon. Daniel J. MacDonald (Minister of Veterans Affairs):** 1. To accompany the minister on visits to Canadian war cemeteries in France and to the District Office in London, England.

2. November.

\* \* \*

**QUESTIONS PASSED AS ORDERS FOR RETURNS****\*TREFANN HOMES CORPORATION**

**Question No. 2,553—Mr. Woolliams:**

1. What date was (Trefann Court, Toronto) Trefann Homes Corporation incorporated?
2. What are the names of the directors and officers of the corporation in question?
3. What are the names of any solicitors and law firms who have acted for this corporation to date for any purpose?
4. In the negotiations for a loan or loans from CMHC, what are the total amounts of mortgage moneys that have been applied for?
5. Have any moneys to date been advanced to Trefann Homes Corporation for any purpose?

Return tabled.

**SPEEDING CONVICTIONS AGAINST VESSELS OPERATING  
IN THE ST. LAWRENCE RIVER BETWEEN PRESCOTT,  
ONTARIO AND LAKE ONTARIO**

**Question No. 3,111—Mr. Cossitt:**

1. During the last navigation year for which figures are available, how many large vessels, excluding pleasure vessels, operating in the St. Lawrence River between Prescott, Ontario and Lake Ontario were dealt with by Canadian authorities as follows (a) warned about speeding (b) had charges laid against them for speeding (c) were convicted and fined for speeding?
2. What were the names of the vessels convicted of speeding, at what speed were they charged, what was the location of the offence, what was the penalty levied and, in each case, what was the nationality of the vessel and the name of the shipping company and shipping agent involved?

Return tabled.

**DAIRY EXPORTS TO EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY  
COUNTRIES, 1970-72**

**Question No. 3,136—Mr. Schellenberger:**

What was the amount of exports, in dollars, to each of the European Economic Community countries for the years 1970, 1971 and 1972 for each of (a) skim milk (b) whole milk (c) butter (d) cheese?

Return tabled.

**Mr. Fairweather:** Mr. Speaker, I rise on a point of order. Question No. 3307 standing in my name is about reconciliation of the United States-Canada trade figures. The answer was in yesterday's *New York Times* and today's *Globe and Mail*. I would be very grateful if the Privy Council office could move with equal dispatch.

**Some hon. Members:** Hear, hear!

[Mr. Knight.]

**MOTIONS FOR PAPERS**

[English]

**Mr. John M. Reid (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council):** Mr. Speaker, would you be so kind as to call notice of motion No. 259.

**CORRESPONDENCE BETWEEN FEDERAL GOVERNMENT  
AND GOVERNMENT OF PEI RESPECTING  
BORDEN-TORMENTINE FERRY SERVICE**

**Motion No. 259—Mr. Macquarrie:**

That an humble Address be presented to His Excellency praying that he will cause to be laid before this House a copy of all correspondence, telegrams and other documents between the Minister of Transport and other responsible Ministers and the Government of Prince Edward Island respecting the Borden-Tormentine ferry service subsequent to the date of the latest national railway strike.

**Mr. John M. Reid (Parliamentary Secretary to President of the Privy Council):** Mr. Speaker, the release of any exchanges between the Ministry of Transport, the Prime Minister's office and the government of Prince Edward Island on the Borden-Tormentine ferry service cannot be made in light of the decision of the government of Prince Edward Island to take legal action against the government of Canada on the matter of federal constitutional obligations. It would appear that this might prejudice any proceedings before a court of justice. I therefore ask the hon. member to withdraw his motion.

**Mr. Macquarrie:** Mr. Speaker, I would like the motion to be put.

**Mr. Reid:** Transfer for debate.

**Mr. Speaker:** Transferred for debate. Shall the other notices of motions stand?

**Some hon. Members:** Agreed.

**ORAL QUESTION PERIOD**

[English]

**ENERGY**

**OIL SUPPLIES—EFFECT OF AMOUNTS MOVED BY SEA OR  
LAND TO EASTERN CANADA AND FUTURE PRODUCTION  
AT COME-BY-CHANCE ON ESTIMATED SHORTFALL**

**Hon. Robert L. Stanfield (Leader of the Opposition):** Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Minister of Energy, Mines and Resources. I hope he can hear me. Is he prepared to revert to motions to make a statement to the House along the lines of the declaration he made in a special briefing to the press this morning with regard to petroleum supplies?

**Hon. Donald S. Macdonald (Minister of Energy, Mines and Resources):** Mr. Speaker, there were widespread requests this morning, so I responded in general to the